

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner_services/terms_and_conditions_1.html

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT.
501 - SAN ISIDRO - LIMA - PERU
Cnt: Cristian Cerna, Alexandra
Gonzales Tel:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM016266X	Booking No. 0LIM016266
---	---------------------------

Consignee
ESU FARM LLC.
600 SYLVAN AVE. SUITE 300
ENGLEWOOD CLIFFS, NJ 07632, USA
CONTACT: PAUL BOTTGER; DANNY YI
EMAIL: PAUL@ESUFARM.COM;
DANNY@ESUFARM.COM *

Export References
Vessel IMO No.: 9694402
INTBL: LI016266 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 8)
T.H. WEISS, INC.
2 JOHNSON ROAD
LAWRENCE, NY 11559, USA
CONTACT: DEBBIE; JACKIE; MIA
EMAIL: OWHITTINGHAM@THWEISSINC.COM;
JGIBSON@THWEISS.COM; **

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

Point and country of origin

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel MERIDIAN	Voyage 034N
--------------------------------	--------------------------	----------------

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Port of Discharge LONG BEACH CA US	Place of Delivery* LONG BEACH CA US
---------------------------------------	--

contract

Document to be released at	Freight payable at LONG BEACH CA US
----------------------------	--

Mode Load Area	Mode Disch. Area
----------------	------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0409630 2288 BOXES 25380.000 KGS

Seal-Numbers
PE0451794
003SF023033
132041
Tare: 4500 KG
Size: 40' Type: RH
Cnt.Ld.: FCLFCL
.
2288 BOXES WITH FRESH MANDARINS
TANGO VARIETY
(2288 CAJAS CON MANDARINA FRESCA
VARIEDAD TANGO)
PA.0805.29.90.00
TR:200000129355 /200000129356
FDA :14607087680
COLD TREATMENT
FREIGHT COLLECT
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - MANDARINA
CERTIFICADA
CON GGN: 4050373074845
*PHONE # 201-871-1222
** MMAZZA@THWEISSINC.COM
PHONE # 516-371-5148
.
CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA PA ON
TO MN SEALAND MANZANILLO V.035N OR
SUBSTITUTE.

Cargo stowed in a refrigerated container
set at the shipper's requested carrying
REQ.TEMPERATURE OF: 0.00 C.

2288 BOXES 25380.000 KGS

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT
OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY
SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

SEA-WAYBILL not negotiable

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 22.08.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
22.08.20

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-20

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner_services/terms_and_conditions_1.html

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT.
501 - SAN ISIDRO - LIMA - PERU
Cnt: Cristian Cerna, Alexandra
Gonzales Tel:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM016266X	Booking No. 0LIM016266
---	---------------------------

Consignee
ESU FARM LLC.
600 SYLVAN AVE. SUITE 300
ENGLEWOOD CLIFFS, NJ 07632, USA
CONTACT: PAUL BOTTGER; DANNY YI
EMAIL: PAUL@ESUFARM.COM;
DANNY@ESUFARM.COM *

Export References
Vessel IMO No.: 9694402
INTBL: LI016266 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 8)
T.H. WEISS, INC.
2 JOHNSON ROAD
LAWRENCE, NY 11559, USA
CONTACT: DEBBIE; JACKIE; MIA
EMAIL: OWHITTINGHAM@THWEISSINC.COM;
JGIBSON@THWEISS.COM; **

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* Pre-carriage by*

Point and country of origin

Port of Loading
PAITA, PERU

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Discharge
LONG BEACH CA US

Document to be released at
LONG BEACH CA US

Marks & Nos. | **Cont./Seal Nos.** | **No. of Pkgs.** | **Description of Goods** | **PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER** | **Gross Weight** | **Measurement**

Mode Load Area | **Mode Disch. Area**

IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR ADMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH AS BUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3538.000 USD		3538.00 USD	
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	862.000 USD		862.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	30.000 USD		30.00 USD	
INSPECTION C	LUMPSUM	237.000 USD		237.00 USD	
				5667.00 USD	

Agreement No. (s) : LPEC0000419-00003

HS SWB 01-20

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 22.08.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
22.08.20

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.